

## SPRIČEVALO O ODOBREDITVI VARJENJA ŽELEZNIŠKIH VOZIL IN ELEMENTOV PO SIST EN 15085-2:2020

### CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING OF RAILWAY VEHICLES AND COMPONENTS ACCORDING TO SIST EN 15085-2:2020

**Podjetje / The company:**

**SŽ-Vleka in tehnika d.o.o. Ljubljana, Delovišče Koper**

**in njegov varilni obrat na lokaciji:**

**Sermin 8, 6000 Koper**

(naslov obrata ki izvaja varilska dela)

and its welding manufacturer in:

(Location site - postal address of welding manufacturer)

**je certificiran za stopnjo CL 2 na področju dejavnosti V po SIST EN 15085-2:2020**

is certified for classification level CL 2 in the field of activity M according to SIST EN 15085-2:2020

**Področje  
uporabe:**

**Vzdrževanje železniških vozil in delov skladno z nacionalnimi standardi brez  
nabave zvarjencev in brez konstruiranja**

Field of application:

Maintenance of railway vehicles and components according to the national rules without  
procurement of welded components and without design

**Obseg certifikacije / Scope of certification:**

Varilni proces po Welding process according to EN ISO 4063	Material skupine po Material group according to CEN ISO / TR 15608	Dimenzija / Dimension [mm]	Opombe / Remarks
111 (E)	1.2	3.0 – 16.0	BW
111 (E)	1.2	5.0 – 20.0	FW a = 3,75 – 7,5
111 (E)	1.2	5.0 – 20.0	FW

**Odgovorni varilni koordinator / Responsible welding coordinator:**

**g. / Mr.: Alen Lazar, IWT**

**rojen / born: 11.08.1984**

**Namestnik varilnega koordinatorja / Deputy to responsible welding coordinator:**

**g. / Mr.: Robert STRNAD, IWE (zunanji/external)**

**rojen / born: 17.11.1977**

**Nadaljnji varilni koordinatorji / Additional welding coordinators:**

glej hrbtno stran spričevala / see certificate back

**Opombe/Razširitve / Remarks/Extensions:**

glej hrbtno stran spričevala / see certificate back

**Spričevalo / Certificate No.:**

**Q Techna /15085/CL2/009/2/16**

**Presojevalec / Auditor:**

**Ambrož Rožman**

**Veljavno do / Valid until:**

**20.06.2025**

**Naslednja presoja do: / Next surveillance until:**

**20.06.2024**

**Izdano v Ljubljani / Issued in Ljubljana on:**

**05.07.2023**

**Spričevalo št. / Certificate No.:**

**Q Techna/15085/CL2/009/2/16**

Pristojni varnostni organ ali certifikacijski organ lahko prekliceta to spričevalo, če:  
*Safety regulatory authority or certification body may revoke this certificate:*

- obstaja sum, da se zahteve izpolnjevanja omenjene norme ob izvajanju varilskih del ne upoštevajo / *in case of suspicion that requirements for meeting the above norms during welding are not considered,*
- obstaja sum, da se zahteve navedenih standardov o varilni koordinaciji in nadzoru ob izvajanju varilskih del ne upoštevajo / *in case of suspicion that requirements covering standards for welding coordination and inspection are ignored,*
- je podjetje ostalo brez varilnega koordinatorja / *if the company no longer has a welding coordinator,*
- je podjetje ostalo brez veljavnih spričeval varilcev in operaterjev po zahtevah omenjenih standardov / *if the company no longer has valid certificates of welders and operators in compliance with governing standards,*
- je podjetje ostalo brez atestiranih varilcev in operaterjev po zahtevah omenjenih norm / *if the company no longer has certified welders and operators in accordance with related norms,*
- če preostale zahteve navedenih norm niso izpolnjene / *should other requirements for the stated norms not be met,*
- če je le to poteklo / *the certificate has expired.*

Certifikacijski organ mora spričevalo odpoklicati v pisni obliki in o tem obvestiti pristojni varnostni organ.  
*A Certification body is to revoke the certificate in a written form, as well as notify a safety regulatory authority.*

Najmanj 2 (dva) meseca pred iztekom veljave spričevala mora proizvajalec poslati vlogo za podaljšanje certifikacijskemu organu.

*The manufacturer is to file the application for certificate extension to a certification body, at least two months prior to certificate expiry.*

**Opombe / Remarks:** ./.

**Dodatni varilni koordinatorji / Additional welding coordinators:**

**g. / Mr.:** /

**rojen / born:**

**Dostaviti / Distribute:**

1. Prosilec / *Applicant* – 1x (original)
2. Arhiv podjetja / *Records* – 1x